



BOLETIN PARROQUIAL

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

703 Calle <<C>>, Union City, CA 94587-2195

(510) 471-2609 • admin@olrchurch.org • www.olrchurch.org

EL 23 DE AGOSTO, 2009 – EL 21 DOMINGO EN TIEMPO ORDINARIO

¿Y Tu? ¿Crees?

Juan 6: 60-69

Jesús y sus discípulos salieron de la sinagoga en Capernaum y se dirigieron a casa de Pedro. Ya era hora de la cena de la tarde y todos estaban cansados. El mismo Jesús, se miraba muy pequeño y muy solo al caminar entre ellos. Su paso marcaba un ritmo lento al caminar. Había sido muy doloroso para Jesús escuchar a los Judíos desafiar sus palabras que había compartido con ellos: que al comer su carne y beber su sangre llegarían a tener vida eterna. La enseñanza, les parecía absurda. A pesar de sus explicaciones, todavía lo rechazaban.

Y ahora, a medida de que caminaban, Jesús escuchó a sus propios discípulos discutir sobre sus enseñanzas.

Al llegar a la casa, Jesús se detuvo y miro a sus seguidores. «Y ustedes, ¿creen?» les pregunto. Tratando de evitar una respuesta directa, Andrés dijo: «Esto es difícil de decir. Es una enseñanza que no podemos entender. ¿Como puede alguien tomarla en serio?»

«¿Pone en duda tu fe, Andrés?» pregunto Jesús, sus ojos extendiendo la pregunta a cada uno de los discípulos.

Cuando nadie hablo, Jesús continuo, «¿Que pasaría entonces, si vieran al Hijo del Hombre subir a donde antes estaba...?»

Continuaron viéndolo en silencio.

Jesús continuo: «Es el espíritu que da vida; la carne no sirve. Las palabras que yo les hable son de espíritu y vida. Pero entre ustedes hay algunos que no creen.» Judas se apoyo en el otro pie.

«Es por eso que les he dicho,» dijo Jesús, «que nadie puede venir a mi, si el Padre no los trae.»

Algunos de los discípulos se escaparon en la oscuridad; los demás se quedaron en silencio. Jesús les pregunto directamente: ¿También quieren dejarme?

Pedro le contesto, hablando por los demás discípulos. «Señor, ¿a quien podemos ir?» Tu tienes las palabras de la vida eterna. Hemos llegado a creer, estamos convencidos que tu eres el Santo Dios.»



En nuestra jornada diaria como Cristianos somos llamados constantemente a reafirmar nuestra creencia. El mundo moderno no hace facial ser Cristiano; nos llama a dar la espalda a nuestra fe.

«Ponte serio, no me digas ¿que crees en todo eso?» nos preguntan, invitándote a que te juntes con ellos ya su mundo llene de falsa y orgullosa seguridad.

Si Jesús te preguntará «¿También, me quieres dejar? ¿Que le contestarlas?» Si el te preguntará «¿Tu crees?» ¿Qué contestarías?

-- Diácono Dick Folger

Traducción al español por Martha Estrella

Iglesia de Nuestra Señora del Rosario

P. José M. León, Párroco

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

www.olrchurch.org

HORARIO DE SERVICIOS

Misas del Fin de Semana:

Sábado: 5:00 p.m. inglés; 6:15 p.m. cantones

Domingo: 6:45 a.m. español; 8:15 a.m. inglés; 9:45 a.m. español; 11:30 a.m. inglés

Misa Diaria (Bi-lingue):

Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, 8:15 a.m.;

Sábado 9:00 a.m. (Servicio de Comunión los lunes)

Sacramento de la Reconciliación: Cada sábado, 3:30 p.m.

Sacramentos de Bautismo y Matrimonio

Llame a la Oficina Parroquial seis meses antes, (510) 471-2609.

LA OFICINA PARROQUIAL

Teléfono: (510) 471-2609 Fax: 471-4601 Correo Elec.: admin@olrchurch.org

Abierto Mar. - Sab., 10:00 a.m.-3:00 p.m. & Mar.- Vier. 6:00-9:00 p.m.

LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA (CCD, RCIA)

703 "C" Street, Union City, CA 94587-2195

Teléfono: (510) 471-7419 Fax: (510) 471-4601 Correo Elec.: cmagdaleno@olrchurch.org

Abierto Mar. - Vier. 1:30 - 5:00 p.m. y Sab., 8:00 a.m. - Mediodía

LA ESCUELA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

678 "B" Street, Union City, CA 94587-2141

Teléfono: (510) 471-3765 Fax: (510)471-4601 Abierto Lun. -Vier., 8:00 a.m. - 3:00 p.m.

INFORMACION PARA LA PROXIMA SEMANA

INTENCIONES DE MISAS

Para el 24 de agosto, 2009 al 30 de agosto,, 2009

Lun. 8:15 a.m. - Servicio de Comunión

Mar. 8:15 a.m. - Gianni Miraglia (Fallecido); Ana (Fallecido) y Armengol Aguilar (Fallecido)

Mier. 8:15 a.m. - Señor Cura José M. León, en sus 70 Cumpleaños

Juev. 8:15 a.m. - Para Nosotros Los Parroquianos

Vier. 8:15 a.m. - Por Los Quienes Están Experimentando Dificultades Financieras

Sab. 9:00 a.m. - Anastacio Marquez (Fallecido)

5:00 p.m. - Para Nosotros Los Parroquianos

Dom. 6:45 a.m. - Por Los Quienes Están Experimentando Dificultades Financieras

8:15 a.m. - Betty Heffernan (Fallecido)

9:45 a.m. - Benjamin (Fallecido); Antonia (Fallecido) y Benjamin Jr. Reynoso (Fallecido)

11:30 a.m. - Jaime y Juanita Garcia (22 Aniversario de Boda);

Anastacio Marquez (Fallecido)

LECTURAS DE LA SEMANA

Para el 24 de agosto, 2009 al 29 de agosto, 2009

Lun. Apocalipsis 21:9b-14 / Juan 1:45-51
Mar. 1 Tesalonicenses 2:1-8 / Mateo 23:23-26
Mier. 1 Tesalonicenses 2:9-13 / Mateo 23:27-32
Juev. 1 Tesalonicenses 3:7-13 / Mateo 24:42-51
Vier. 1 Tesalonicenses 4:1-8 / Mateo 25:1-13
Sab. 1 Tesalonicenses 4:9-11 / Marcos 6:17-29

LECTURAS DOMINICIALES

Para el 30 de agosto, 2009 – 22º Domingo en Tiempo Ordinario

1ª Lectura: Deuteronomio 4:1-2,6-8 / 2ª Lectura: Santiago 1:17-18,21b-22,27 /

Evangelio: Marcos 7:1-8,14-15,21-23

LAS COLECTAS

Para el 16 de agosto, 2009

Primera Colecta (Incluyendo EFT)	\$7,468.00
Nuestra presupuesto para la Primera Colecta	9,566.00
Segunda Colecta:	1,765.00
Sobres para los Niños	10.00

¡Muchas gracias! Apreciamos mucho su apoyo.

PATROCINADORES DE ESTE FIN DE SEMANA

LAS HOSTIAS Y EL VINO: Por Nina Rivera, para la Familia Rivera.

LAS FLORES: Por «Our Lady's Guild.»

Para ordenar un Patrocinio, vea el formulario al pie de la página siguiente de este Boletín. Gracias por su apoyo.

NUEVOS ARTICULOS

EL PROXIMO DOMINGO: ROSARIO PATROCINADO POR LOS CALELROS DE COLON.

Todos los parroquianos están invitados a tomar parte en una nueva Noche de Rosario que será patrocinada por los Caballeros de Colón en el quinto domingo del mes (o sea 4 veces al año). El primer Rosario será este domingo, 30 de agosto, a las 6:00 p.m. en la Iglesia.

El Rosario será una oración para aquellos adversamente afectados por la mala economía y para aquellos que han perdido su empleo. Normalmente el Diacono Luís Trucios asistirá a los Caballeros con el Rosario, pero esta vez será un Diacono de una parroquia en Fremont que ayudará ya que el Diácono Luís no podrá asistir esta vez.

Al terminar el Rosario, los Caballeros tendrán refrescos en el Salón Parroquial.

Esperamos verlos.

JUNTA GENERAL DE LA OLR COR-LOC ESTE MIERCOLES, 26 DE AGOSTO, a las 7:00 p.m. en el cuarto 107 del edificio de la Oficina Parroquial (sala de conferencias, primer piso). Temas que se discutirán: la violencia juvenil, el cuidado y reformas de la salud, y los asuntos de la educación (en particular la escuela Barnard-White). Todos están invitados de asistir.

RECUERDE DE APARTAR LA FECHA: ¡27 de SEPTIEMBRE! El domingo antes de nuestro Festival Parroquial empezaremos a festejar para ponerle fin a nuestra Celebración del Centenario. Este día vamos a plantar nuestro Abril del Centenario, enterrar nuestra Capsula del Tiempo, y formalmente dedicar varios lugares de nuestra plaza del Centenario. Después de estas ceremonias habrá un almuerzo, y el conjunto Nova Edicao, nos proveerá el entretenimiento. Vea el Boletín al principio de Septiembre para más detalles sobre este evento y como comprar boletos para el almuerzo.

ARTICULOS QUE APARECIERON EN LAS SEMANAS ANTERIORES

CAMPAÑA PARA DONAR SANGRE EN DOS SEMANAS. Los Centros de Sangre del Pacifico tendrá su centro de sangre móvil en el Salón Parroquial El domingo, 6 de septiembre. Estará abierto después de todas las Misas.

Nos ayudaría mucho si se registran con anticipación ya que esto nos permitiría reportarle al Banco de Sangre cuantas personas tenemos. También les ayuda a tener el personal adecuado para la campaña. Para registrarse, puede hacerlo de las siguientes maneras:

- **Comuníquese con la Oficina Parroquial** al 510.471.2609.
- **Registre por el Internet.** Visite www.bloodheroes.com, y use el código de grupo <<rosary.>>

Si no esta seguro/a cuando va a estar disponible, recuerde que <<personas sin cita>> son bienvenidas.

UN REGALO DE SANGRE ES UN REGALO DE VIDA. La sangre siempre esta en demanda, y sólo un pequeño número que puede donar sangre dona. Los requisitos principales son: 1) estar en buena salud; 2) pesar por lo menos 110 libras; 3) comer una buena comida y tomar bastante agua o jugo; y 4) tener una identificación con foto. De antemano se les agradece su preocupación.

REGISTRACIONES PARA EL CATECISMO CONTINUAN. Como ya se ha mencionado durante el verano, nuestro personal del **Departamento de Educación Religiosa estará enfrente de la Iglesia cada domingo registrando a los estudiantes en los grados de 1-6 durante todo el mes de agosto.** Todos los estudiantes deben registrarse (aunque ya hayan asistido al catecismo) antes de que comiencen las clases en septiembre. Los estudiantes que van a entrar al grado 7 o a los grados más altos, o los interesados en recibir el Sacramento de Confirmación necesitarán registrarse para el programa del Ministerio del Grupo de Jóvenes. Favor de leer futuras ediciones del Boletín para saber más sobre el programa de Jóvenes y Registraciones para el Grupo de Confirmación y para la información de las juntas de estos grupos.

RECORDATORIO DEL HORARIO PARA LOS ARTICULOS DEL MERADO DE LAS PULGAS.

Donaciones para el Mercado de las pulgas pueden dejarse en los siguientes días y horario cuando hay unas personas recibiendo los artículos junto el contenedor de cargo:

- 2do y 4^{to} sábado del mes, 11:00 a.m. – 1:00 p.m. (8 y 22 de agosto, 12 de septiembre, 26 de septiembre)
- Cada domingo, 10:00 a.m. – 12:00 del medio día
- Cada miércoles, 6:00 – 8:00 p.m.

ARTICULOS DE FUERA DE LA PARROQUIA

CLINICA TIBURCIO VASQUEZ PATROCINARA INMUNIZACIONES/VACUNAS SIN COSTO O A BAJO COSTO* EN TIEMPO PARA REGRESO A CLASES. Del 29 de julio al 4 de septiembre, la Clínica de Tiburcio Vásquez estará ofreciendo su Clínica de Inmunizaciones del Verano en el Centro de Salud de la Secundaria de James Logan, 1800 «H» Street en Union City. La clínica estará abierta

los días miércoles de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. y los viernes de 1:00 p.m. a 5:00 p.m. Los servicios están disponibles a los estudiantes desde el Kinder al grado 12 (un padre o un tutor debe acompañar al estudiantes y deberán traer la tarjeta de inmunización amarilla). Los días miércoles se les estará practicando exámenes dentales a los niños que entraran al Kinder. No se necesita cita para los servicios. Para más información favor de llamar al 510.476.0400. (*Las vacunas son gratis o a una tarifa reducida para las personas sin seguro medico).

ORACIONES

MANTENGAN EN SUS ORACIONES A ESTAS PERSONAS DE NUESTRA PARROQUIA Y DE NUESTRAS FAMILIAS que se hallan enfermos y sin poder salir de sus hogares: Sylvia Arias, Tony Baligaya, Lindy C., Paul Cabrera, Maria Camarillo, Grace Caminada, Daniel Canales, Rose Canales, Grace Carr, Anita Castillo, Grace Continelli, Cindy Davis, Chealsy Davis, Courtney Davis, Jennie DeCosta, Irene Drouin, Joseph Dunbar, Martha Estrella, Juanita Estrellas, Mary Ferrario, Ed Fiala, James Finnigan, Frank Gallegos, Sobeida Gallegos, Ronnie Graves, Emilio Gudino, Keith Gunter, Ethel Guerrero, Jesús Gutierrez, Anne Guzman, Herm Henderson, Eduardo Hernandez, Henry Hernandez, Margaret K., Mark Kamakea, Erika Lepe, Francisco Lozano, Carmen Martinez, Lupita Martinez, Philip Molina, Frances Morales, Joe Morales, Richard Nelson, Mario Perales, Anita Perkins, Monica Raygoza, Benjamin Renteria, Al Roderigues, Jr., Marcella Roderigues, Lydia Rodriguez, Joe Romero, Angel Salindong, Macca Savage, Myron Tejada, Vivianlee Tonry. (Ren. 08/02)

Nuestra Señora del Rosario: PATROCINO DE HOSTIA, VINO, CIRIOS, Y FLORES.

Deseo patrocinar lo siguiente _____ o el 1er fin de semana disponible – o – _____ en este fin de semana* _____

Hostias (\$25.00/semana): Vino (\$35.00/semana); Cirios (\$77.00 por semana);
Flores (\$125.00/semana)

Fecha de hoy _____

Nombre _____ Cuenta / Sobre # _____

Dirección de Casa _____ Teléfono _____

Deseo que mi regalo sea reconocido de esta manera:

(Ejemplos: «Las hostias son patrocinadas por la Familia Guerrero.»

«El vino fue patrocinado por María Smith en memoria de su mamá, Juana.»

* No podremos garantizar la fecha deseada. Si la semana que Ud. desea ya está prometida, le daremos la fecha más próxima a la que desea.

Coloque este formulario en la Colecta (incluya este formulario y su donación en un sobre) y tráigalo a la Oficina en persona.

Martes, 25 de agosto

Estudio de Biblia en inglés, Cuarto de Eddie Dobrec, 10:00 a.m.

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Junta del Comité de Liturgia, Cuarto 107 de la Oficina, 7:30 p.m.

Miércoles, 26 de agosto

¡FELIZ CUMPLEAÑOS DE LOS 70 AÑOS, PADRE JOSE!

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Noche de Casa Abierta de la Escuela, Salón Parroquial, 7:00 p.m.

Jueves, 27 de agosto

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Viernes, 28 de agosto

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Cena para los necesitados, Cuarto de Eddie Dobrec, 6:00 p.m.

Ensayo del Coro en Español, Templo, 7:00 p.m.

Sábado, 29 de agosto

Noche de Rosario, español, 6:00 p.m.

Domingo, 30 de agosto

Segunda Colecta para el Mantenimiento Parroquial

Ensayo del coro en inglés, después de la Misa de las 11:30 a.m.

Rosario, por los «Caballeros de Colón,» Templo, 6:00 p.m.